

Cours : AP/FR 2081 3.0 Communication écrite en français

Session : Automne 2019

Condition préalable : Test de classement ou AP/FR 1080 6.0 *French Language and Culture*

Enseignantes et horaires :

Danielle Beausoleil, Coordonnatrice du cours AP/FR 2081 3.0 (2019-20)
danielle@yorku.ca Bureau : N 737 Ross

Section A - Le mardi et le jeudi de 14h30 à 16h20 dans la salle ROSS 128 (côté sud)

Louise Morrison
louisem@yorku.ca Bureau : N 731 Ross

Section B - Le lundi et le mercredi de 10h30 à 12h20 dans la salle ACW 002 (*Accolade W*)

Description

Le cours AP/FR 2081 3.0 est destiné à toute personne se spécialisant en études françaises et désirant se perfectionner dans le maniement de la langue écrite. Les thèmes du cours s'organisent autour de questions culturelles appartenant à l'espace géo-politique de la francophonie. L'objectif principal du cours est de vous donner les moyens d'améliorer vos stratégies de lecture, votre compréhension de l'écrit ainsi que la qualité syntaxique et stylistique de vos travaux écrits.

Format du cours

Le cours se déroulera sous format présentiel de deux séances hebdomadaires : nous passerons donc quatre heures ensemble par semaine en salle de classe ou au MLC (Multimedia Language Centre) où des activités écrites ciblées seront faites :

- Travail en classe – activités de compréhension et production écrite, correction d'exercices, possibilité de travail en équipe;
- Travail au Centre Multimédia (MLC) – activités de production écrites ciblées (individuelles ou en équipe). Votre enseignante précisera les jours exacts des activités faites au MLC.

Le cours AP/FR 2081 3.0 est un cours semi-intensif de communication écrite qui exige un entraînement régulier et soutenu à la lecture, à l'étude théorique de la grammaire et de la syntaxe. Il nécessite de plus un travail continu sur les différentes stratégies d'écriture et de ré-écriture. Par conséquent, pour bien réussir, votre contribution active est essentielle et, en dehors des quatre heures hebdomadaires de classe, il faudra accorder :

- Un minimum de 4 heures par semaine à la préparation du cours. Ceci comprend les exercices à préparer et les lectures à faire. Il faut cependant garder en tête que certaines personnes devront parfois consacrer plus de 4 heures hebdomadaires pour se sentir bien préparées;
- Moodle et MyFrenchLab sont utilisés dans ce cours et vous devez vérifier régulièrement ces ressources en ligne qui seront mises à jour par votre professeur(e) régulièrement.

- L'écoute attentive, les réactions respectueuses aux propos des pairs et de la professeure, l'autodiscipline concernant les bavardages gênants et l'usage du téléphone sont de rigueur tout au long du semestre.

Objectifs du cours

Dans ce cours, vous pourrez réactiver les acquis du cours FR 1080 et vous apprendrez à rédiger et à organiser vos écrits de façon plus raffinée. Nous aborderons différentes formes de l'écrit : le récit, la reformulation d'informations, le texte d'opinion, cela à partir de documents liés à des thèmes contemporains du monde francophone (les symboles culturels d'un pays, d'une région ou d'un état) l'immigration et le déracinement, l'éducation et l'univers de la lecture, le monde des arts). Sur le plan syntaxique et stylistique, nous nous concentrerons sur la phrase complexe subordonnée avec l'emploi des pronoms relatifs et du mode subjonctif (pour exprimer le doute, la crainte, la volonté par exemple).

A la fin du cours, vous devriez être capables de/d' ...

1. de parler de quelques questions identitaires relatives au monde francophone ;
2. avoir recours à de nouveaux outils de reformulation tels la nominalisation, l'utilisation de verbes pronominaux à valeur idiomatique par exemple ;
3. maîtriser l'emploi de la synonymie, les familles de mots et le champ lexical afin d'éviter les répétitions ;
4. utiliser le niveau familier du lexique relié à la vie courante selon le contexte de communication établi ;
5. manipuler avec aisance des phrases complexes coordonnées et subordonnées pour éviter des répétitions et raffiner votre style ;
6. employer avec aisance les modes indicatif et subjonctif, l'infinitif présent et passé ainsi que le gérondif ;
7. repérer et utiliser les stratégies de narration et de focalisation utilisées dans un récit ;
8. repérer l'organisation hiérarchique du contenu de textes informatif, narratif, argumentatif ;
9. formuler une opinion après avoir sélectionné des informations dispersées pour les relier de manière fluide et cohérente ;
10. reformuler l'opinion d'autrui tout en étant capable de concéder ;
11. respecter les règles d'usage de la mise en page et de la ponctuation ; utiliser les logiciels de correction pour éviter les fautes courantes à l'écrit.

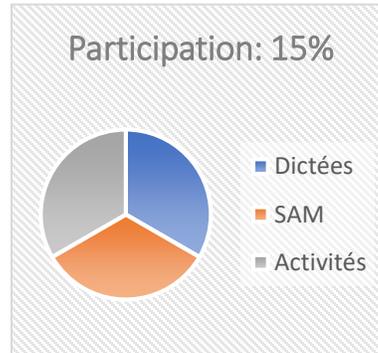
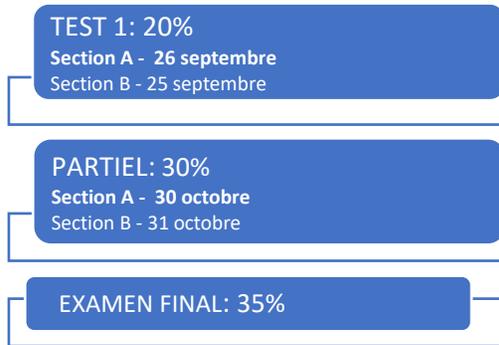
Matériel obligatoire pour le cours

- ❖ **RÉSEAU** (*manuel*) – Communication, Intégration, Intersections, 2^e édition, Jean Marie Schultz et Marie-Paule Tranvouez, Pearson Education, 2015 ;
- ❖ Abonnement à **MyFrenchLab** (*ressources en ligne*).

Compte MLC - Toute personne inscrite à York devrait avoir automatiquement accès au MLC avec son « Passport York ».

Évaluation dans le cours AP/FR 2081 3.0

Le département d'Études françaises utilise le système de notation accrédité par la faculté **LA&PS**. Tous les détails sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.yorku.ca/laps/students/grading.html>



3 activités formatives: 5%

1. Description d'un pays francophone (10pts)
2. Narration à la 1ère personne selon un point de vue particulier (20pts)
3. À déterminer (20pts)

SAM: 5%

Doivent être faites à temps (*voir consignes dans Moodle*)

Dictées : 5%

3 dictées: 10pts – 20 pts – 20pts

Dates importantes

17 septembre : date limite pour s'inscrire dans le cours sans la permission de la professeure ;

12 au 18 octobre : semaine de lecture (*pas de cours*);

8 novembre : date limite pour laisser tomber un cours de 3 crédits sans recevoir de note ;

du 9 novembre au 3 décembre : l'abandon du cours est toujours permis mais la mention « W » figurera sur le relevé de notes.

Informations importantes pour tous les étudiants :

Les étudiants doivent se familiariser avec les politiques du Sénat de l'Université York concernant

- l'intégrité académique et le code de conduite des étudiants
- les accommodements pour ceux ou celles qui rencontrent des difficultés d'apprentissage ou qui éprouvent un handicap physique ou psychologique
- les accords d'arrangement pour l'observation de pratiques religieuses

Voir <https://secretariat.info.yorku.ca/files/CourseInformationForStudentsAugust2012-.pdf>

LATE ASSIGNMENTS/ESSAYS

Proper academic performance depends on students doing their work not only well, but on time. Accordingly, assignments for this course must be received on the due date specified for the assignment. In case of late submission, the following lateness penalty will apply:

In all DFS courses, a penalty of 2% per day (Monday through Sunday) will be applied to an assignment/essay submitted late. One week (i.e. seven days) after the due date, an assignment will no longer be accepted and a grade of zero assigned. Penalties may be waived under exceptional circumstances (see “What are exceptional circumstances?” below), provided the student has contacted the instructor prior to the due date.

- A hard or electronic copy must be submitted for all assignments as specified by instructor. Faxed assignments will not be accepted.
- Students are required to keep a copy of the final version of any work submitted for evaluation. This includes written as well as recorded oral assignments. It is the responsibility of students to keep a copy of recorded oral assignments on Moodle or on the server space assigned to them by York University.

MISSED TESTS

Students who miss tests have no automatic right to a make-up test. A make-up test will be scheduled when warranted, at the discretion of the instructor and/or course director in the case of multi-section courses.

What do I do if I miss a test?

- 1) You must contact your instructor in person, by telephone or email within 24 hours of the missed test. You must clearly state the following:
 - your full name (spell your last name if leaving a voice message)
 - your student number, course and section
 - phone number and email address, indicate preferred mode of contact
 - the reason why you missed the test.
- 2) If you cannot contact your instructor during the first 24 hours, subsequent documentation accounting for the delay **must** be provided.
- 3) Supporting documentation verifying the circumstances for the missed test must be provided within the timeframe specified by the instructor. Failure to provide appropriate documentation will result in a grade of F on the missed test.

What are exceptional circumstances?

a) **Medical circumstances** – tests/exams missed due to medical circumstances must be supported by an attending physician’s statement or a statement by a psychologist or counselor. The physician’s statement shall not disclose any detailed medical information, but must include the following:

- full name, mailing address, telephone number of the physician
- nature of the illness and the expected length of your absence from school indicating specific dates
- indication of whether the illness and/or medication prescribed would have seriously affected the student’s ability to study/perform over the day of the exam.

Note: The physician’s office may be contacted to verify the information submitted. No detailed medical report will be requested.

b) **Non-medical circumstances** – tests/exams missed due to non-medical circumstances must be supported by appropriate documentation, i.e., death certificates, obituary notice, automobile accident reports, airline/bus ticket/receipt for emergency travel (with date of booking indicated on ticket), etc.

- Airline/train/bus ticket/receipts for emergency travel must indicate destination, departure, and return dates. Please note that only emergency travel circumstances are considered under this policy.
- Students are reminded not to purchase a travel ticket until they have seen the final exam schedule. A travel ticket purchased before the publication of the exam schedule which results in a conflict with a scheduled exam will not be considered under these guidelines.
- Your instructor will examine the documentation provided to determine whether you are eligible to write a make-up test/ and will inform you of his/her decision.
- The manner in which the make-up test/exam is handled is at the discretion of the instructor or the course director in the case of multiple section courses. Students must be prepared to write the test at a date set by the instructor or course coordinator. Although the content to be examined will be the same, the format may vary from that of the original test/exam.

What do I do if I have a make-up test/exam conflict?

You must forward the following to your instructor:

- course code(s) and title(s)
- instructor’s name, email and phone number
- date and time of the conflicting test/exam(s)

Your instructor will examine your information and make arrangements to accommodate you, if appropriate.

MISSED FINAL EXAMS / FINAL EXAM CONFLICT

Students who miss final exams scheduled during the official exam period must submit a Deferred Standing Agreement Form to the Registrar’s office.

Details at: <https://myacademicrecord.students.yorku.ca/deferred-standing>

In the case of a final exam conflict, consult the following site:

